

Évolution du système de notation allemand vers le système appliqué à la TU-Dresden.

Cher(e)s collègues,

du fait de la grande diversité des systèmes de notation dans les diverses universités et régions, des problèmes apparaissent fréquemment, notamment lorsque les résultats scolaires d'un étudiant d'une université extérieure doivent être pris en compte dans le calcul de sa note finale. De toute évidence, nous avons désormais besoin d'un moyen afin de convertir ces notes en notes exploitables par la TU-Dresden.

Afin d'assurer une prise en compte équitable des notes données lors de vos cours, nous vous serions très reconnaissants si vous écriviez au verso d'une part les notes données d'après votre système d'évaluation, d'autre part ces mêmes notes converties dans notre système. Pour ce faire, vous trouverez ci-dessous une explication du système de notation appliqué à la TU-Dresden, avec comme base le pourcentage de points gagnés lors d'un examen ainsi que la répartition de ces notes.

Les notes allemandes sont comprises entre 1.0 (très bien) à 5.0 (insuffisant). A la TU-Dresden, une décimale est ajoutée afin d'affiner les résultats. Onze notes peuvent être ainsi obtenues, 4.0 étant la plus mauvaise note validant le passage de l'examen. Ces 11 notes sont données dans le tableau ci-dessous, en fonction du pourcentage de points nécessaires à leur obtention.

Note	1.0	1.3	1.7	2.0	2.3	2.7	3.0	3.3	3.7	4.0	5.0
% de points	≥93	88	81	76	71	64	59	54	47	42	<42

Grâce à ce système de notation, nous obtenons pour les études de premier (Image 1, à gauche) et de second cycle (Image 1, à droite) deux différentes répartition de notes.

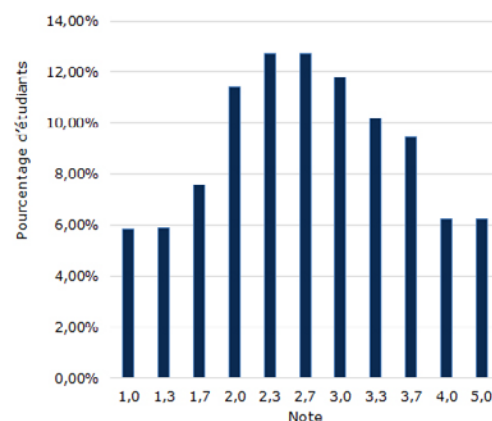
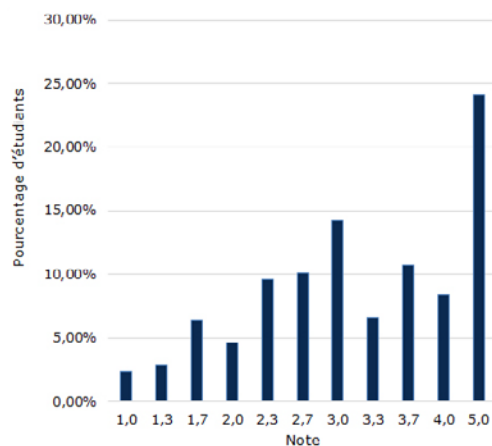
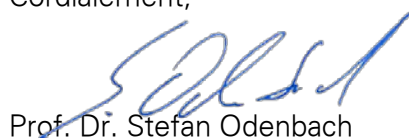


Image 1: Répartition des notes recueillies d'après environ 3500 examens de premier (à gauche) et de second cycle (à droite).

J'espère que ces informations vous seront utiles afin d'attribuer une note adaptée à notre système. Si vous avez des questions, je me ferai une joie d'y répondre.

Cordialement,



Prof. Dr. Stefan Odenbach
(Studiendekan Maschinenbau)

Notation d'un examen

Université: _____

Cours: _____

Professeur: _____

**Nombre de
crédits:** _____

Note d'après le système local: _____

**Note convertie dans le système ap-
pliqué à la TU-Dresden :** _____

Date, Signature

Pour toute question éventuelle, veuillez contacter:

Prof. Dr. Stefan Odenbach
Studiendekan Maschinenbau
TU Dresden
Fakultät Maschinenwesen
01062 Dresden
stefan.odenbach@tu-dresden.de